



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2014 09 02
COM(2014) 547 final

2014/0253 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

**dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Europos Sąjungos ir Senegalo Respublikos
tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolą**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Taryba suteikė Europos Komisijai įgaliojimus Europos Sąjungos vardu derėtis dėl Susitarimo tarp Senegalo Respublikos Vyriausybės ir Europos ekonominės bendrijos dėl žvejybos prie Senegalo krantų, įsigaliojusio 1981 m. birželio 1 d., atnaujinimo ir dėl protokolo, kuriuo nustatomos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas. Šioms deryboms pasibaigus, 2014 m. balandžio 25 d. derybininkai parafavo naujojo susitarimo ir protokolo projektą. Naujuoju susitarimu panaikinamas ir pakeičiamas esamas susitarimas; jis apima penkerių metų laikotarpį nuo jo įsigaliojimo ir yra savaime pratęsiamas. Naujasis protokolas apima penkerių metų laikotarpį nuo jo 12 straipsnyje nustatytos laikino taikymo pradžios – dienos, kurią šalys jį pasirašė.

Pagrindinis naujojo susitarimo tikslas – atsižvelgiant į reformuotos bendros žuvininkystės politikos prioritetus ir jos išorės aspektą užtikrinti atnaujintą strateginės Europos Sąjungos ir Senegalo Respublikos žvejybos partnerystės pagrindą.

Pagrindinis protokolo tikslas – atsižvelgiant į mokslinius vertinimus, visų pirma tuos, kuriuos atliko Žvejybos rytų vidurio Atlante komitetas (CECAF), ir remiantis patikimiausia mokslinė informacija bei Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos (ICCAT) rekomendacijomis Europos Sąjungos laivams pasiūlyti žvejybos Senegalo vandenyse galimybes, neviršijant esamo perviršio. Komisija rėmėsi ir išorės ekspertų atlikto naujojo susitarimo ir protokolo būsimo reikalingumo vertinimo rezultatais. Naujuoju susitarimu ir protokolu taip pat siekiama suaktyvinti Europos Sąjungos ir Senegalo Respublikos bendradarbiavimą skatinant tausios žuvininkystės politiką ir atsakingą žuvininkystės išteklių naudojimą Senegalo žvejybos zonose, atsižvelgiant į abiejų šalių interesus.

Protokole numatomos tokių kategorijų žvejybos galimybės:

- 28 tunų žvejybos seineriai,
- 8 ūdomis žvejojantys laivai,
- 2 traleriai (žvejojantys senegalines jūrines lydekas, giliavandenės priedugnio žuvis).

Turėtų būti nustatytas žvejybos galimybių paskirstymo valstybėms narėms būdas. Tuo remdamasi Komisija siūlo Tarybai priimti šį reglamentą.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

Su suinteresuotosiomis šalimis konsultuotasi vertinant Europos Sąjungos ir Senegalo Respublikos žvejybos partnerystės susitarimo būsimą reikalingumą. Su valstybių narių ekspertais konsultuotasi techninių susitikimų metu. Po šių konsultacijų padaryta išvada, kad būtų naudinga atnaujinti žvejybos susitarimą ir sudaryti žvejybos protokolą su Senegalu.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Ši procedūra pradėta kartu su procedūromis, susijusiomis su Tarybos sprendimu leisti pasirašyti ir laikinai taikyti tausios žvejybos partnerystės susitarimą bei jo įgyvendinimo protokolą ir su Tarybos sprendimu dėl Europos Sąjungos ir Senegalo Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo sudarymo.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Metinis finansinis įnašas pirmaisiais metais yra 1 808 000 EUR, antraisiais–ketvirtaisiais – 1 738 000 EUR ir penktaisiais – 1 668 000 EUR, remiantis:

- a) 14 000 t tunų orientaciniu kiekiu ir leidžiamu sužvejoti 2000 t senegalinių jūrinių lydekų kiekiu; su šiais kiekiais susijusios sumos yra 1 058 000 EUR pirmaisiais metais, 988 000 EUR antraisiais–ketvirtaisiais ir 918 000 EUR penktaisiais metais;
- b) 750 000 EUR per metus parama Senegalo Respublikos žuvininkystės sektoriaus politikos plėtrai. Tokia parama dera su nacionalinės žuvininkystės politikos tikslais, ypač su Senegalo Respublikos poreikiais, susijusiais su parama moksliniams tyrimams, priežiūrai ir kovai su neteisėta žvejyba, taip pat smulkiajai žvejybai, įskaitant suardytų ekosistemų atkūrimą, kad jauniklių ištekliai galėtų atsinaujinti.

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS**dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Europos Sąjungos ir Senegalo Respublikos
tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolą**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2014 m. balandžio 25 d. Europos Sąjunga ir Senegalo Respublika parafavo tausios žvejybos partnerystės susitarimą (toliau – partnerystės susitarimas) ir jo įgyvendinimo protokolą, kuriuo Sąjungos laivams suteikiamos žvejybos galimybės vandenyse, į kuriuos Senegalo Respublika turi suverenias teises arba kurie priklauso jos jurisdikcijai žvejybos srityje;
- (2) [...] Taryba priėmė Sprendimą 2014/.../ES¹ dėl partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo pasirašymo ir laikino taikymo.
- (3) Reikėtų nustatyti žvejybos galimybių paskirstymo valstybėms narėms būdą tiek laikino protokolo taikymo, tiek jo galiojimo laikotarpiu;
- (4) siekiant užtikrinti, kad pagal protokolą Europos Sąjungai skiriamos žvejybos galimybės būtų visiškai išnaudojamos, reikėtų įgalinti Komisiją tam tikros valstybės narės neišnaudotas žvejybos galimybes laikinai skirti kitai valstybei narei,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

- (1) Europos Sąjungos ir Senegalo Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokole (toliau – protokolas) nustatytos žvejybos galimybės valstybėms narėms paskirstomos taip:
 - (a) a) tunų žvejybos seineriai:

Ispanija	16 laivų
Prancūzija	12 laivų
 - (b) b) ūdomis žvejojantys laivai:

Ispanija	7 laivai
Prancūzija	1 laivas

¹ OL L, p.

(c) c) traleriai:

Ispanija

2 laivai

(2) Terminas, iki kurio valstybės narės turi patvirtinti, kad jos nevisiškai išnaudoja pagal susitarimą joms skirtas žvejybos galimybes, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1006/2008 10 straipsnio 1 dalyje, yra dešimt darbo dienų nuo tos dienos, kurią Komisija joms praneša, kad žvejybos galimybės neišnaudojamos.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo protokolo pasirašymo dienos.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*